

**Anlage zur
Studien-, Praxis- und
Prüfungsordnung
für das binationale Studium am
Deutsch-Französischen
Hochschulinstitut DFHI/ISFATES
der
Hochschule für Technik und
Wirtschaft des Saarlandes**

**Annexe aux modalités du contrôle
des connaissances et règlement des
études binationales
de l'Institut Supérieur Franco-
Allemand des Techniques
d'Économie et de Sciences
(ISFATES) de l'Université de Lorraine**

**Master-Studiengang
Management Sciences (DFHI)**

**Master
Management Sciences (ISFATES)**

**Fakultät für
Wirtschaftswissenschaften**

Université de Lorraine

**Deutsch-Französisches
Hochschulinstitut**

**Institut Supérieur Franco-Allemand
des Techniques d'Économie et de
Sciences**

Stand: 29.06.2020

Version du 29/06/2020

Inhaltsübersicht

- 1 Studiengangsspezifische Bestimmungen
 - 1.1 Organisationsverantwortung und Fakultätszugehörigkeit
 - 1.2 Zulassungsvoraussetzungen
 - 1.3 Dauer und Gliederung des Studiums
 - 1.4 Abschluss und Zeugnis
 - 1.5 Wahlpflichtmodule
 - 1.6 Praktische Studienphase und Master-Abschlussarbeit
 - 1.7 Auslandssemester
 - 1.8 Anmeldung zur Prüfung
 - 1.9 Teilzeitstudium
 - 1.10 Zuteilung von Modulnummern
- 2 Modulkatalog mit Art der Prüfung
- 3 Inkrafttreten

Sommaire

- 1 Dispositions spécifiques au cursus
 - 1.1 Responsabilités de l'organisation
 - 1.2 Conditions d'admission
 - 1.3 Durée et déroulement des études
 - 1.4 Diplôme et certificat
 - 1.5 Éléments constitutifs au choix
 - 1.6 Stage et mémoire de fin d'études
 - 1.7 Semestre dans un pays tiers
 - 1.8 Inscription aux examens
 - 1.9 Etudes à temps partiel
 - 1.10 Attribution des numéros des éléments constitutifs
- 2 Catalogue des éléments constitutifs et modalités d'examen
- 3 Entrée en vigueur

1 Studiengangsspezifische Bestimmungen

1.1 Organisationsverantwortung und Fakultätszugehörigkeit

- (1) Der Master-Studiengang „Management Sciences (DFHI)“ wird gemeinsam von der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes und der Universität de Lorraine angeboten. Das Deutsch-Französische Hochschulinstitut für Technik und Wirtschaft (DFHI) und die Fakultät für Wirtschaftswissenschaften der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes sind in Kooperation organisationsverantwortlich für das erste und zweite Studiensemester. Das Institut Supérieur de Techniques d'Economie et de Sciences (ISFATES) der Universität de Lorraine und die Ecole Supérieure de Management der Universität de Lorraine sind in Kooperation organisationsverantwortlich für das dritte und vierte Studiensemester.
- (2) Es gilt die gemeinsame Studien-, Praxis- und Prüfungsordnung des Deutsch-Französischen Hochschulinstituts und des Institut Supérieur Franco-Allemand de Techniques, d'Économie et de Sciences.

1.2 Zulassungsvoraussetzungen

- (1) Ein erster berufsqualifizierender Studienabschluss (z.B. Bachelor, Diplom) in einem wirtschaftswissenschaftlich orientierten Studiengang, der an einer nationalen oder internationalen Hochschule erworben wurde, oder ein gleichwertiger Abschluss, in einem Umfang von 180 ECTS-Punkten (Kreditpunkte nach dem European Credit Transfer System - ECTS) ist nachzuweisen. Über die Gleichwertigkeit anderer Studiengänge sowie über weitere Ausnahmen entscheidet die Zulassungskommission im Einzelfall.
- (2) Daneben gelten besondere Anforderungen hinsichtlich der Fremdsprachenkenntnisse. Für Bewerber, die ihre

1 Dispositions spécifiques au cursus

1.1 Responsabilités de l'organisation

- (1) Le cursus de Master „Management Sciences (ISFATES)“ est proposé conjointement par la Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes et l'Université de Lorraine. La Faculté d'Economie de la Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes est responsable de la première année d'études (semestres 1 et 2) avec le soutien du Deutsch-Französische Hochschulinstitut für Technik und Wirtschaft (DFHI). L'Institut Supérieur de Techniques d'Economie et de Sciences (ISFATES) de l'Université de Lorraine, et l'Ecole Supérieure de Management de l'Université de Lorraine sont responsables de la deuxième année d'études (semestres 3 et 4).
- (2) Cette annexe complète les modalités générales communes du contrôle des connaissances et du règlement des études ISFATES/DFHI.

1.2 Conditions d'admission

- (1) Un diplôme équivalent au niveau de licence (par exemple, licence, ou Bachelor) dans un programme d'études axé sur l'économie ou les sciences de gestion, acquis dans une université nationale ou internationale, ou tout autre diplôme équivalent avec 180 ECTS (points de crédit dans le système de transfert de crédits européen - ECTS) doit être obtenu et présenté. La commission binationale d'admission décide de l'équivalence avec d'autres filières d'études ainsi que des exceptions au cas par cas.
- (2) Des exigences spécifiques en matière de compétences linguistiques sont attendues. Les candidats allemands doivent

Hochschulzugangsberechtigung in Deutschland erworben haben sind Sprachkenntnisse in französischer Sprache auf Niveau C1, für Bewerber mit französischer Hochschulzugangsberechtigung in deutscher Sprache auf Niveau C1 nachzuweisen. Für beide Gruppen sind Nachweise über Vorkenntnisse in englischer Sprache auf Niveau B2 zu erbringen.

pouvoir justifier d'un niveau C1 en français, les candidats français d'un niveau C1 en allemand, avec un niveau B2 nécessaire en anglais pour tous les candidats.

- (3) Für Bewerber, die ihre Hochschulzugangsberechtigung weder in Deutschland noch in Frankreich erlangt haben, ist ein Nachweis über ein muttersprachliches Niveau in einer der beiden Sprachen Deutsch oder Französisch zu erbringen, ferner ein Niveau von mindestens C1 in der jeweils anderen Sprache. Die Voraussetzungen bzgl. der englischen Sprache gelten entsprechend §1.2 (2).
- (3) Les candidats non ressortissants du système scolaire français ou allemand ayant acquis leur autorisation d'accès à l'université doivent apporter des preuves d'un niveau de langue maternelle en allemand ou en français et justifier également d'un niveau d'au moins C1 dans l'autre langue. Leur niveau d'anglais doit être équivalent à celui des autres candidats (voir §1.2 (2)).
- (4) Die Entscheidung über die Zulassung wird von der binationalen Zulassungskonferenz getroffen. Die Zusammensetzung und die Aufgaben der binationalen Zulassungskonferenz sind in der Kooperationsvereinbarung der Hochschulen zum DFHI/ISFATES geregelt. Die Bewerbungsfristen und notwendigen Unterlagen werden über die Webseite des Instituts bekannt gegeben.
- (4) La décision d'admission est prise par la commission binationale d'admission. La composition et les missions de cette commission sont définies dans la convention de coopération ISFATES/DFHI. La date limite de dépôt de candidature et la composition du dossier de candidature sont publiées sur le site web de l'institut.

1.3 Dauer und Gliederung des Studiums

- (1) Das Studium wird als Vollzeitstudium durchgeführt. Die Regelstudienzeit beträgt vier Semester. Im letzten Studiensemester finden die praktische Studienphase und die Anfertigung der Abschlussarbeit (Master-Thesis) statt.
- (2) Die einzelnen Lehreinheiten und Module, die Zuordnung zu den Studiensemestern, der Umfang sowie die Art der Lehrveranstaltungen und der Prüfungsleistungen je Semester sind dem Studienplan in Abschnitt 2 zu entnehmen. Die Beschreibung der fachlichen Inhalte der Module im Einzelnen sowie die Festlegung der möglichen Prüfungssprachen erfolgt in spezifischen Modulbeschreibungen.
- (3) Studienbeginn ist jeweils im Wintersemester.

1.4 Abschluss und Zeugnis

- (1) Für einen erfolgreichen Abschluss sind 120 ECTS-Punkte zu erwerben.
- (2) Mit dem Bestehen aller Semester wird der gemeinsame Abschluss der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes und der Universität de Lorraine „Master of Arts“ verliehen.
- (3) Die Bezeichnung des Studiengangs wird in das Zeugnis aufgenommen.

1.5 Wahlpflichtmodule

Siehe Übersicht in 2.1

1.6 Praktische Studienphase und Master-Abschlussarbeit

- (1) Die praktische Studienphase ist dem

1.3 Durée et déroulement des études

- (1) Les études se déroulent à plein temps. Le temps réglementaire d'étude est de 4 semestres. Lors de la seconde année, ou du quatrième semestre respectivement, ont lieu le stage et la rédaction d'un mémoire de fin d'études (Master Thesis).
- (2) La description des unités d'enseignement, des éléments les constituant, leur répartition dans les semestres d'études, la durée, le type d'enseignement et le mode d'examen par semestre, sont donnés dans le programme d'études en section 2. La description détaillée des contenus des enseignements avec la définition des langues possibles d'examen et de l'enseignement est fournie dans le recueil regroupant les fiches descriptives des éléments constitutifs.
- (3) Le début des études (premier semestre) a lieu en octobre (en Allemagne). La reprise lors de la seconde année à Metz a lieu plus tôt : en septembre.

1.4 Diplôme et certificat

- (1) 120 crédits ECTS sont à acquérir pour l'obtention du diplôme.
- (2) La validation de tous les semestres d'études permet l'obtention du diplôme conjoint de "Master of Arts" délivré conjointement par la Hochschule für Technik und Wirtschaft et par l'Université de Lorraine.
- (3) Le nom du programme est inclus dans le certificat du diplôme en conformité avec les dispositions des modalités du contrôle des connaissances et du règlement général des études.

1.5 Éléments constitutifs au choix

Voir paragraphe 2.1

1.6 Stage et mémoire de fin d'études

- (1) Le stage est intégré soit au quatrième

vierten Semester bzw., im Falle eines studienbegleitenden Praktikums, dem zweiten Studienjahr (Semester 3 und 4) zugeordnet.

- (2) Die Dauer der praktischen Studienphase umfasst einen Zeitraum von vier bis sechs Monaten als Vollzeitpraktikum. Dies entspricht einer Stundenanzahl von 616-924 Arbeitsstunden unter Berücksichtigung der französischen Arbeitskonvention mit 7 Arbeitsstunden pro Arbeitstag, 5 Arbeitstagen pro Woche und 22 Arbeitstagen pro Monat. Sofern die Spezialisierung ein studienbegleitendes Praktikum vorsieht, sind die Arbeitsstunden während des Studienjahres von September bis August des Folgejahres abzuleisten. Je nach Spezialisierung können Praxis- und Vorlesungswochen definiert sein, oder innerhalb der Woche Tage im Unternehmen bzw. an der Hochschule.

- (3) Das Praktikum findet in einem Land statt, in dem nicht die Muttersprache der/des Studierenden als Landessprache gesprochen wird, sondern in der Regel die Partnersprache. Dieselbe Sprachregelung gilt für die Abschlussarbeit und die Kolloquiumspräsentation. Ausnahmen von dieser Regel können bei der deutschen und französischen Studiengangsleitung beantragt werden. Hierzu ist eine schriftliche Begründung mit Angabe i) des im Masterstudium erzielten Notenniveaus in der Partnersprache, ii) des internationalen Charakters des Praktikums (z.B. Austausch mit internationalen Kollegen, Kunden, Lieferanten, ...) und, sofern gegeben iii) einer vorhergehenden längeren Periode im Sprachraum des Partnerlandes (Praktikum, Berufstätigkeit, ...) anzufertigen.

- (4) Es besteht die Möglichkeit, die Master-

semestre, soit à la seconde année en entier (semestres 3 & 4) dans le cas des "alternances".

- (2) La durée du stage comprend une période continue de quatre à six mois en temps complet, soit une durée totale travaillée de 616 à 924h annuelles. Pour les "filières en alternance", la durée de stage doit être comprise en heures travaillées à une période équivalente (de 4 à 6 mois, soit de 616 à 924 heures). Les règles de calcul habituelles définies au niveau national (France) sont de 7h par jour, de 5 jours par semaine, de 22 jours par mois. La période d'alternance doit être comprise dans l'année scolaire débutant début septembre (année n) et finissant fin août (année n+1). En fonction des filières, les alternances peuvent avoir lieu en semaine (la semaine contient des journées réservées à l'étude, des journées réservées à la pratique et des journées mixtes), ou bien au niveau mensuel (avec des semaines réservées à l'étude, à la pratique, ou bien mixtes).

- (3) Le stage n'est pas subordonné à la langue maternelle de l'étudiant. En règle générale, la langue du partenaire doit prévaloir et il en va de même pour la rédaction du mémoire et la soutenance de fin d'étude. Les étudiants qui peuvent justifier soit i) d'une période d'insertion professionnelle préalable réussie dans le pays partenaire (stage, emploi, activité associative significative... soit ii) d'un niveau suffisant dans la langue du partenaire, peuvent réaliser le stage dans une troisième langue sur demande. La condition préalable est que la mission ait un caractère clairement binational ou international. Par exemple, le caractère international peut se justifier par un travail avec des équipes, des clients, des fournisseurs... internationaux ou du pays partenaire. Cette demande formelle et motivée doit avoir une justification professionnelle et technique claire et doit être soumise par écrit aux responsables pédagogiques français et allemand qui se prononceront conjointement.

Abschlussarbeit (Master-Thesis) in Zusammenarbeit mit Unternehmen, öffentlichen Institutionen sowie Forschungseinrichtungen zu bearbeiten, insbesondere wenn sich die Bearbeitung der Bachelorarbeit an die Praxisphase anschließt.

- (5) In Zusammenhang mit der Abschlussarbeit findet ein Kolloquium statt. Im Rahmen des Kolloquiums sollen die Studierenden das Thema ihrer Thesis und die Vorgehensweise der wissenschaftlichen Bearbeitung erläutern sowie Ergebnisse präsentieren. Der Vortrag wird bewertet.

Zu den Regeln für die Sprache, in der Abschlussarbeit und Präsentation zu halten sind, siehe Punkt (3).

- (6) Die Abschlussarbeit wird in der Regel während der Praktikumsphase angefertigt und unterliegt hinsichtlich des Anfertigungszeitraums den Regeln der gewählten Spezialisierung der Université de Lorraine. Sollte im begründeten Ausnahmefall die Abschlussarbeit an der htw saar angefertigt werden, beträgt die Bearbeitungszeit nach Anmeldung 3 Monate. Weitere Informationen geben die deutsche bzw. französische Studiengangsleitung. Es ist die Zustimmung der französischen Studiengangsleitung zum Praktikumsplatz und zur/m Hochschul-Betreuer/in der Abschlussarbeit einzuholen. Die französische Studiengangsleitung ist über die Modalitäten der Kolloquiumspräsentation zu informieren.

- (4) Il est possible de réaliser le mémoire de fin d'études (Master-Thesis) en collaboration avec des entreprises, des organismes gouvernementaux ou des institutions de recherche, en particulier lorsqu'il est réalisé à la suite du stage.

- (5) Dans le cadre du mémoire de fin d'études, une soutenance aura lieu. Lors de cette soutenance, les étudiants doivent expliquer le thème de leur mémoire de fin d'études, l'approche scientifique choisie ainsi que la présentation des résultats. La présentation sera évaluée.

Les règles linguistiques pour le mémoire et la soutenance correspondent à celles données pour le stage ci-contre au point (3).

- (6) Le mémoire de fin d'étude doit être complété selon les règles de la spécialisation choisie et du pays de référence. Les responsables du master respectivement côté allemand ou français donneront des précisions pour les spécificités de durée par pays et, le cas échéant, par filière (côté français). Le responsable du master côté français doit être systématiquement consulté pour et informé de toute démarche concernant les stages, mémoires et soutenances.

1.7 Auslandssemester

- (1) Das 1. Studiensemester kann an einer ausländischen Hochschule, mit der eine Kooperationsvereinbarung seitens des ISFATES der Universität de Lorraine besteht, absolviert werden.
- (2) Ein Anrecht auf eine Studienphase in einem Drittland besteht nicht. Die Auswahl wird auf der Basis sprachlicher und akademischer Voraussetzungen durch die deutsche Studienleitung in Abstimmung mit dem jeweils zuständigen akademischen Auslandsamt unter Berücksichtigung der zur Verfügung stehenden Plätze getroffen.
- (3) Die Anerkennung der Module, die im Ausland erbracht werden sollen, ist mit der deutschen Studiengangsleitung vor Aufnahme des Studienaufenthaltes im Ausland zu klären und in einem Learning Agreement festzuhalten. Dieses Learning Agreement wird vom ISFATES der Universität de Lorraine unterschrieben. Das Learning Agreement kann danach nur mit Einverständnis der deutschen Studiengangsleitung angepasst werden.

1.8 Anmeldung zur Prüfung

- (1) Findet die Prüfungsleistung in Form einer Abschlussklausur statt, so erfolgt die Anmeldung in der Regel automatisch zum Prüfungstermin am Ende des Studiensemesters, in dem das Modul laut Studienplan vorgesehen ist.
- (2) Die Anmeldung zu Wiederholungsprüfungen erfolgt ebenfalls zum nächstmöglichen Zeitpunkt der Wiederholung.
- (3) In Ergänzung zu Teil C §4 (2) der allgemeinen Studien- und Prüfungsordnung des DFHI gilt: Das zweite Studienjahr an der UL kann nur dann angetreten werden, wenn die Studienleistungen des ersten Studiensemesters erfolgreich abgeschlossen wurden. Ausnahmen von dieser Regel sind mit schriftlicher Zustimmung der deutschen und französischen Studienleitung möglich.

1.7 Semestre dans un pays tiers

- (1) Le 1er semestre peut se dérouler dans une université étrangère entre laquelle il y a un accord de coopération avec l'UL-ISFATES.
- (2) Effectuer une partie de ses études dans un pays tiers n'est pas de droit. La reconnaissance des enseignements qui doivent être passés à l'étranger doit être clarifiée avec la direction du programme allemand avant le début de la période d'études à l'étranger.
- (3) Les enseignements effectués à l'étranger sont définis à priori en concertation avec la direction allemande du programme et doivent être consignés dans un Learning Agreement. Celui-ci est signé par l'ISFATES-Université de Lorraine. Il peut être ajusté si nécessaire une fois l'étudiant sur place en accord avec le directeur du programme allemand.

1.8 Inscription aux examens

- (1) Pour les contrôles de connaissances sous forme d'examens terminaux, l'inscription se fait automatiquement par la communication de la date d'examen à la fin du semestre dans lequel se trouve l'élément constitutif suivant le programme des études.
- (2) Les inscriptions pour les examens de rattrapage sont effectuées dès la première session de rattrapage prévue.
- (3) En complément du paragraphe C §4 (2) des modalités générales du contrôle des connaissances et règlement des études de l'ISFATES, la deuxième année d'études à l'UL ne peut commencer que si le premier semestre a été validé. Les exceptions à cette règle ne sont possibles avec l'approbation écrite conjointe des directeurs des programmes allemand et français.

1.9 Teilzeitstudium

- (1) Der deutsche Abschnitt des Studiums kann in Teilzeit absolviert werden, sofern die Voraussetzungen der aktuell gültigen Immatrikulationsordnung (ImO) erfüllt sind.
- (2) Ein individueller Studien- bzw. Prüfungsplan ist je Semester mit dem Prüfungsausschuss in Zusammenarbeit mit der Studienleitung vor der Einschreibung bzw. Rückmeldung ins Teilzeitstudium zu vereinbaren. Es sind dabei je Semester Module im Umfang von mindestens 15 ECTS-Punkten zu belegen.

1.10 Zuteilung von Modulnummern

Die Module tragen Modulnummern beginnend mit dem Kürzel „DFM-“ und drei weiteren Zeichen, hier als Platzhalter mit Yxx bezeichnet. Der Platzhalter Y steht für folgendes Gliederungsprinzip:
Y: bezeichnet im 1. Studienjahr Semester 1 oder 2 an der htw saar; bezeichnet im 2. Studienjahr die Spezialisierung (ACDEFHILMPQ oder R) an der UL, mit der Bezeichnung:

- A: gemeinsame, transversale Module
- C: Rechnungs- und Prüfungswesen
- D: Digitales Marketing
- E: Unternehmensgründung
- F: Internationale Finanzwirtschaft
- H: Marketing für Hotelbetriebe
- I: Immobilienverwaltung
- L: Logistik und Supply Chain Management
- M: Marketing und Produktentwicklung
- P: Projektmanagement
- Q: Qualitätsmanagement
- R: Personalmanagement

Der Platzhalter xx steht für eine zweistellige Kursnummer.

1.9 Etudes à temps partiel

- (1) La partie allemande des études peut être effectuée à temps partiel, à condition que les conditions selon le § 8a du règlement d'inscription (ImO) aient été remplies.
- (2) En cas d'études à temps partiel, le programme des études est établi avec l'accord du responsable de programme. L'ensemble doit totaliser au moins 15 ECTS par semestre.

1.10 Attribution des numéros des éléments constitutifs

Pour la codification nous retenons le code suivant : "DFMM - Yxx"
Le Y prend deux types de valeur, SOIT le semestre (1 ou 2) si c'est en Master 1 à Sarrebruck, SOIT la filière si c'est en Master 2 à Metz (donc une lettre, listée ci-contre prendra la place des semestres 3 ou 4, 12 possibilités pour les 11 filières, avec une lettre spécifique, le « A » pour les modules transversaux).
La seconde partie du code numérique, le « xx » est un numéro de cours à deux chiffres pour chaque semestre à Sarrebruck, à deux chiffres au sein de chaque filière si c'est Metz.

Grille des codes pour le « Y »

- A: *Modules communs à plusieurs spécialités*
- C: *Contrôle de gestion et audit organisationnel*
- E: *Entrepreneuriat et développement d'activité*
- F: *Finance Internationale*
- L: *Management de la chaîne logistique*
- Q: *Management de la qualité*
- P: *Management de projet*
- R: *Management des ressources humaines et organisation (MRHO)*
- I: *Management et Développement de Patrimoines Immobiliers (MDPI)*
- D: *Marketing Digital*
- M: *Marketing et développement des*

produits H: Marketing et Développement des services Hôtelières

Codification « x » à Metz. Pour Metz il est généré par ordre alphabétique en 05/2018, puis pour les années à venir par ordre d'apparition.

2 Modulkatalog mit Art der Prüfung

Der Master-Studiengang ist in Lehreinheiten und Module untergliedert. Die Lehreinheiten und Module, ihre Stundenzahl sowie die ECTS-Punkte sind in der nachfolgenden Tabelle festgelegt.

Die Studierenden besuchen in der Regel die Sprachveranstaltung, die nicht der Muttersprache entspricht oder in der der Studierende kein muttersprachliches Niveau (siehe §1.2(3)) nachweisen kann. Für Bewerber aus Drittländern wird eine eindeutige Zuordnung im Einzelfall vorgenommen.

Tabelle Studienplan

2 Catalogue des éléments constitutifs et modalités d'examens

Le programme du Master est divisé en unités d'enseignement (UE) et en éléments constitutifs. Les unités d'enseignement et les éléments les constituant, leur nombre d'heures et de points ECTS, sont explicités dans le tableau ci-dessous.

Les étudiants qui ont été admis dans le Master en Allemagne suivent les cours de langue française. Inversement, les étudiants qui ont été admis à l'université en France suivent les cours de langue allemande. Pour les candidats en provenance de pays tiers le choix de la langue suivie se fait au cas par cas.

Tableau des éléments constitutifs

Semester/ Semester	Spécialisation	Lehrinheit Name/Nom UE	Modulnummer / numéro élément constitutif	Modulname / nom de l'élément constitutif	PF / WPF /Matière obligatoire / obligatoire au choix	SWS / heures par semaine	Stunden im Semester / heures par semestre	ECTS / crédits	Prüfungsform/ type d'examen	Bewertung 1) / évaluation
1		Fremdsprachen I	DFMM-121	Deutsch 1	WPF	2V+2U		3	Klausur, 90 min. (50 %) + Präsentation (25 %) + vorlesungs begleitende Tests (25 %)	Note
			DFMM-122	Französisch 1	WPF	2V+2U		3	Klausur, 90 min. (50 %) + Präsentation (25 %) + vorlesungs begleitende Tests (25 %)	Note
			DFMM-123	Englisch 1	PF	2		3	Klausur, 90 min. (50 %) + Präsentation (25 %) + vorlesungs begleitende Tests (25 %)	Note
		Unternehmensführung und Internationales Rechnungswesen	DFMM-101	Strategische Unternehmensführung	PF	2		3	Klausur	Note
			DFMM-102	Internationale Rechnungslegung	PF	2		3	Klausur	Note
		Internationales Personalmanagement und Entscheidungsverfahren	DFMM-103	International Human Resource Management	PF	2		3	Klausur	Note
			DFMM-104	Entscheidungstheorie	PF	2		3	Klausur	Note
		Seminar	DFMM-105	Seminar	PF	4		6	Ausarbeitung + Präsentation	Note
		Wahlpflichtfach		Wahlpflichtfach aus : Master Marketing Science, Master Supply Chain Management, Master Rechnungs-/Prüfungs-/Finanzwesen, Master International Management, Master Freizeit, Sport, Tourismus	PF	4		6	abhängig vom gewählten WPF	Note
		2		Fremdsprachen II	DFMM-221	Deutsch 2	WPF	2V+2U		3
DFMM-222	Französisch 2				WPF	2V+2U		3	Klausur	Note
DFMM-223	Englisch 2				PF	2		3	Klausur (50%), Präsentationen (25%), Regelmäßige+qualifizierte Mitarbeit (25%)	Note
Interkulturelle Kommunikation	DFMM-231			Interkulturelle Kommunikation	PF	2		3	Präsentation	Note
International Operations Management und Data Science	DFMM-201			International Operations Management	PF	2		3	Klausur	Note
	DFMM-202			Data Science	PF	4		6	Projektarbeit	Note
Unternehmensführung und Corporate Finance	DFMM-203			Unternehmensplanspiel	PF	2		3	Ergebnisse + Projektarbeit	Note
	DFMM-204			Corporate Finance	PF	2		3	Ausarbeitung + Präsentation	Note
Internationales Marketing und Recht	DFMM-205			Internationales Vertragsrecht	PF	2		3	Klausur	Note
	DFMM-208			Internationale Marktführung	PF	2		3	Klausur	Note

Semestre / Semester	Spécialisation	Lehrinheit Name/Nom UE	Modulnummer / numéro élément constitutif	Modulname / nom de l'élément constitutif	PF / WPF /Matière obligatoire / obligatoire au choix	SWS / heures par semaine	Stunden im Semester / heures par semestre	ECTS / crédits	Prüfungsform / type d'examen	Bewertung 1) / évaluation	
	Spécialité Finance Internationale	Initiation à la recherche	FIN9-3-01	Recherche appliquée en finance	PF		25	3			
			FIN9-3-02	Modélisation financière	PF		20	3			
			FIN9-3-01	Normes comptables	IFRS (2): instruments financiers	PF		15	3		
			FIN9-3-02	Méthodologie d'audit et certification des comptes	PF		30	3			
			FIN9-3-03	FOREX et gestion de trésorerie internationale	PF		21	3			
			FIN9-3-04	Montages financiers internationaux	PF		21	3			
		Gestion (avancée) de fonds	FIN9-3-05	Stratégie de gestion de portefeuilles	PF			20	3		
			FIN9-3-06	Analyse de performance - sélection de fonds d'inv	PF			18	3		
		Professional English	FIN9-3-07	Business english: expression écrite et orale		PF		30	3		
				FIN9-3-08	Préparation et passage TOEIC	PF		15	3		
	Spécialité Contrôle et gestion et audit organisationnel	Initiation à la recherche	CGA9-3-01	Atelier de recherche en contrôle de Gestion et Aud	PF		21	3			
			CGA9-3-02	Méthodes avancées en recherche en CGA	PF		21	3			
			CGA9-3-01	Normes comptables	IFRS (2): instruments financiers	PF		15	3		
			CGA9-3-02	Méthodologie d'audit et certification des comptes	PF		30	3			
			CGA9-3-03	Rentabilité, pilotage performance opérationnelle,	PF		21	3			
			CGA9-3-04	Théorie des organisations et contrôle de gestion	PF		21	3			
		Contrôle de gestion	CGA9-3-05	Méthodologie et démarche de l'audit interne	PF			36	3		
			CGA9-3-06	Contrôle et pilotage de la performance organisatio	PF			51	3		
		Professional English	CGA9-3-07	Business English: expression écrite et orale		PF		30	3		
				CGA9-3-08	Préparation et passage TOEIC	PF		15	3		
	Spécialité Management de la qualité	Stratégie & Management	LQA9-2-01	Management stratégique	PF		15	2			
			LQA9-2-02	Management des risques	PF		12	2			
			LQA9-2-03	Management de projets	PF		18	2			
		Qualité et relations clients/fournisseur	QQA9-3-01	Qualité et relations clients	PF			22	3		
			QQA9-3-02	Management des performances fournisseurs	PF			23	3		
			QQA9-3-03	Audit qualité	PF			22	3		
		Audit Qualité et SMQ	QQA9-3-04	Systèmes de management de la qualité	PF			23	3		
			QQA9-2-05	Management d'un système QSHE	PF			15	2		
			QQA9-2-06	De la qualité RSE	PF			15	2		
			QQA9-2-07	Management de l'équipe qualité	PF			15	2		
	Approche Internationale et	QQA9-3-08	Anglais / Préparation du TOEIC	PF			25	3			
		QQA9-3-09	Séminaires thématiques en innovation et qualité	PF			20	3			
	Spécialité Management de la chaîne logistique	Stratégie & Management	LQA9-2-01	Management stratégique	PF		15	2			
			LQA9-2-02	Management des risques	PF		12	2			
		Transport & Distribution	LOG9-2-01	Transport & standards logistiques	PF			15	2		
			LOG9-2-02	Gestion des entrepôts & plates-Formes	PF			15	2		
		Planification & Pilotage de la	LOG9-2-03	Droit & Douane	PF			15	2		
			LOG9-3-04	Planification de la chaîne logistique	PF			30	3		
		Technologie de l'information pour chaîne logistique	LOG9-3-05	Simulation des flux	PF			15	3		
			LOG9-2-06	ERP (SAP)- Module SCM	PF			16	2		
		Management de la demande clients	LOG9-2-07	Synchronisation des flux	PF			21	2		
			LOG9-2-08	Structuration des flux d'information	PF			8	2		
	LOG9-2-09		Gestion des fournisseurs & prestataires logistiques	PF			18	2			
	LOG9-2-10		Gestion de la demande & prévisions	PF			12	2			
	Spécialité Marketing et développement des produits	Initiation à la recherche	MDP9-2-01	Projet de fin d'études	PF		75	2			
			MDP9-2-02	Conduite d'un projet de recherche	PF		35	2			
		Prospection internationale	MAR9-2-01	Pratiques professionnelles	PF			30	2		
			MAR9-2-02	Environnement international	PF			15	2		
			MAR9-2-03	Etudes de marché à l'international	PF			15	2		
		Développer une nouvelle offre	MAR9-2-04	Négociation commerciale à l'international	PF			15	2		
			MDP9-2-03	La génération d'idées nouvelles	PF			15	2		
		Communication marketing intégrée	MDP9-2-04	Segmentation et positionnement du nouveau prod.	PF			15	2		
			MDP9-2-05	Le design du nouveau produit	PF			15	2		
		Mobiliser les outils digitaux	MAR9-2-04	Communication média	PF			15	2		
	MAR9-2-05		Communication hors média	PF			15	2			
	Initiation à la recherche	MAR9-2-06	Evaluation des actions de communication	PF			15	2			
		MDP9-2-06	Conception du site	PF			15	2			
	Spécialité Marketing et Développement des services Hôteliers	Initiation à la recherche	MDP9-2-07	Stratégies de communication digitale	PF		15	2			
			MDP9-2-08	Initiation aux outils de création	PF		15	2			
		Prospection internationale	MDP9-2-09	Projet de fin d'études	PF			75	2		
			MDP9-2-01	Conduite d'un projet de recherche	PF			35	2		
		Développer l'offre hôtelière	MDP9-2-02	Pratiques professionnelles	PF			30	2		
			MAR9-2-01	Environnement international	PF			15	2		
		Communication marketing intégrée	MAR9-2-02	Etudes de marché à l'international	PF			15	2		
			MAR9-2-03	Négociation commerciale à l'international	PF			15	2		
		Concevoir un site internet	MSH9-2-01	Diagnostic de l'offre existante	PF			15	2		
			MSH9-2-02	Innovation et avis de développement	PF			15	2		
	Spécialité Management et Développement de Patrimoines Immobiliers (MDPI)	Initiation à la recherche	MPI9-3-01	Conduite d'un projet de recherche	PF		21	3			
			MPI9-3-02	Pratiques professionnelles	PF		21	3			
		ou Environnement juridique de l'immobilier	MPI9-3-03	Classif immeubles-Contraintes gestion-Change	WPF			28	3		
			MPI9-3-04	Gestion des contentieux	WPF			28	3		
		ou Environnement juridique de l'immobilier tertiaire	MPI9-2-01	ASL/AFUL/RIE	WPF			14	2		
			MPI9-2-02	Mandat de gestion et gestion pour le compte de t	WPF			21	2		
		Environnement fiscal	MPI9-2-03	Gestion technique et réglementaire	PF			21	2		
			MPI9-3-05	Fiscalité immobilière	PF			28	3		
		Immobilier et développement durable	MPI9-3-06	Stratégie d'investissement et de gestion patrimon	PF			28	3		
			MPI9-2-04	Gestion environnementale des immeubles	PF			14	2		
	Epistémologie et théories en	MPI9-2-05	Immobilier et numérique	PF			21	2			
		MPI9-2-06	Anglais	PF			28	2			
	Spécialité Marketing Digital	Initiation à la recherche	MPI9-2-07	Théories des organisations	PF		21	2			
			MPI9-2-08	Epistémologie et démarches scientifiques	PF		21	2			
		Prospection internationale	DIG9-2-09	Projet de fin d'études	PF			75	2		
			DIG9-2-02	Conduite d'un projet de recherche	PF			35	2		
			DIG9-2-01	Pratiques professionnelles	PF			30	2		
		Gérer les contacts avec le consommateur	MAR9-2-01	Environnement international	PF			15	2		
			MAR9-2-02	Etudes de marché à l'international	PF			15	2		
		Communication marketing intégrée	MAR9-2-03	Négociation commerciale à l'international	PF			15	2		
			DIG9-2-03	Outils de performance d'un site internet	PF			15	2		
		Concevoir (un site internet et) des outils digitaux	DIG9-2-04	Marketing direct et e-mailing	PF			15	2		
	DIG9-2-05		Outils de création de trafic	PF			15	2			
	Management des projets internationaux	MAR9-2-04	Communication média	PF			15	2			
		MAR9-2-05	Communication hors média	PF			15	2			
	Organisation et processus projet	DIG9-2-06	Evaluation des actions de communication	PF			15	2			
		DIG9-2-07	Référencement et conception	PF			15	2			
	Initiation à la recherche	DIG9-2-08	Outils digitaux et communication	PF			15	2			
		DIG9-2-09	Outils de création de contenu digital	PF			15	2			
	Finance et droit des affaires	PRO9-2-02	Conception et management des produits innovants	PF			15	2			
		PRO9-2-06	Management des mégas projets industriels et de c	PF			15	2			
	Management stratégique des projets	PRO9-2-07	Management des projets SI/IT, ERP et Digital	PF			15	2			
		PRO9-3-08	Gouvernance et management d'un portefeuille des	PF			23	3			
Organisation et processus projet	PRO9-3-09	Approches supply chain et qualité en management	PF			15	2				
	PRO9-2-01	Organisation et configuration de projet	PF			15	2				
Initiation à la recherche	PRO9-2-10	Pilotage et management des phases du projet	PF			15	2				
	PRO9-2-11	Fondamentaux du management de projet	PF			15	2				
Finance et droit des affaires	PRO9-3-03	Conduite d'un projet de recherche	PF			20	3				
	PRO9-3-04	Pratiques professionnelles	PF			20	3				
Management de projet	PRO9-2-12	Gestion financière des projets	PF			15	2				
	PRO9-2-13	Finance de marché	PF			15	2				
Management de projet	PRO9-2-05	Droit des affaires et des contrats	PF			15	2				

Semestre/ Semester	Spécialisation	Lehrinheit Name/Nom UE	Modulnummer / numéro élément constitutif	Modulname / nom de l'élément constitutif	PF / WPF /Matière obligatoire / obligatoire au choix	SWS / heures par semaine	Stunden im Semester / heures par semestre	ECTS / crédits	Prüfungsform / type d'examen	Bewertung 1) / évaluation	
4	Spécialité Finance Internationale	Ingénierie financière et	FIC0-3-01	Fusions-acquisitions à l'international	PF		22	3			
			FIC0-3-02	Techniques fiscales internationales	PF		22	3			
		Gestion des risques à	FIN0-3-01	Compliance et gestion des risques des fonds d'inv	PF		20	3			
			FIN0-3-02	Produits dérivés et gestion des risques internation	PF		25	3			
		Gestion bancaire internationale	FIN0-2-03	Gestion actif/passif (ALM)	PF		18	2			
			FIN0-2-04	Réglementation bancaire internationale et risk mar	PF		25	2			
			FIN0-2-05	Produits structurés	PF		10	2			
		Stage et mémoire dans le pays	MSG0-9-01	Mémoire dans le pays partenaire	PF				9		
			MSG0-3-02	Stage dans le pays partenaire	PF			15	3		
		Spécialité Contrôle de gestion et audit organisationnel	Ingénierie financière et	FIC0-3-01	Fusions-acquisitions à l'international	PF		22	3		
	FIC0-3-02			Techniques fiscales internationales	PF		22	3			
	Evaluation du contrôle de gestion		CGA0-3-01	Application et mise en place d'un ERP - logiciel SA	PF		27	3			
			CGA0-3-02	Contrôle de gestion et audit en contexte particulier	PF		18	3			
	Outil d'analyse de l'audit		CGA0-3-03	Maîtrise des risques et audit opérationnel	PF		21	3			
			CGA0-3-04	Evaluation d'entreprises, reporting financier	PF		21	3			
	Stage et mémoire dans le pays		MSG0-9-01	Mémoire dans le pays partenaire	PF				9		
			MSG0-3-02	Stage dans le pays partenaire	PF			15	3		
	Spécialité Management de la qualité	Approches processus	QUA0-3-01	Modélisation des processus	PF		23	3			
			QUA0-3-02	Outils de la qualité en management	PF		22	3			
		Méthode Qualité	QUA0-3-03	Lean Six Sigma (en anglais)	PF		30	3			
			QUA0-3-04	Application / Interpretation statistiques (en anglais)	PF		15	3			
		Initiation à la recherche	LQA0-3-01	Atelier et projet de recherche	PF		24	3			
			LQA0-3-02	Management et analyse de la valeur	PF		21	3			
		Stage et mémoire dans le pays	MSG0-9-01	Mémoire dans le pays partenaire	PF				9		
			MSG0-3-02	Stage dans le pays partenaire	PF				3		
	Spécialité Management de la chaîne logistique	Audit et amélioration de la	LOG0-3-01	Audit logistique & tableaux de bord	PF		21	3			
			LOG0-3-02	Green Belt Lean Supply Chain	PF		24	3			
		Logistique durable et innovation	LOG0-2-03	Chaîne logistique durable	PF		15	2			
			LOG0-2-04	Système d'information & innovation technologique	PF		15	2			
			LOG0-2-05	Anglais professionnel	PF		15	2			
		Initiation à la recherche	LQA0-3-01	Atelier et projet de recherche	PF		24	3			
			LQA0-3-02	Management et analyse de la valeur	PF		21	3			
		Stage et mémoire dans le pays	MSG0-9-01	Mémoire dans le pays partenaire	PF				9		
	MSG0-3-02		Stage dans le pays partenaire	PF				3			
	Spécialité Marketing et développement des produits	Mesurer le potentiel d'innovation	MDP0-2-01	Méthodes d'évaluation du potentiel du nouveau pro	PF		15	2			
			MDP0-2-02	Les tests de concept, de produit, et de marché	PF		15	2			
			MDP0-2-03	L'évaluation financière des projets et le business p	PF		15	2			
		Accompagner l'innovation	MDP0-2-04	Le plan stratégique et l'organisation du lancement	PF		15	2			
			MDP0-2-05	Gestion de la relation CRM-SRM	PF		15	2			
		MDP0-2-06	La communication des offres innovantes	PF		15	2				
			MDP0-2-07	Management d'une équipe nouveau produit	PF		15	2			
		MDP0-2-08	Management et analyse de la valeur	PF		15	2				
			MDP0-2-09	Management du changement	PF		15	2			
		Stage et mémoire dans le pays	MSG0-9-01	Mémoire dans le pays partenaire	PF				9		
	MSG0-3-02	Stage dans le pays partenaire	PF			75	3				
	Spécialité Marketing et Développement des services Hôtelières	Concevoir les outils et méthodes de développement	MSHD-2-01	Marketing sensoriel et gestion du point de contact	PF		15	2			
			MSHD-2-02	Management et analyse de la valeur fonctionnelle	PF		15	2			
		MSHD-2-03	Management de la qualité	PF		15	2				
MSHD-2-04			Optimisation des processus hôteliers	PF		15	2				
Pérenniser l'unité hôtelière		MSHD-2-05	Pilotage des unités hôtelières	PF		15	2				
		MSHD-2-06	Indicateurs de performances	PF		15	2				
MSHD-2-07		Géomarketing et stratégie d'implantation	PF		15	2					
		MSHD-2-08	Distribution et commercialisation de l'offre	PF		15	2				
MSHD-2-09		Organisation et planification du lancement	PF		15	2					
Stage et mémoire dans le pays		MSG0-9-01	Mémoire dans le pays partenaire	PF				9			
MSG0-3-02	Stage dans le pays partenaire	PF			75	3					
Spécialité Management et Développement de Patrimoines Immobiliers (MDPI)	ou Pilotage de projets immobiliers	MPI0-2-01	EC Montage financier et pilotage d'opérations d'im			28	2				
		MPI0-2-02	EC Etude de rentabilité et placements immobiliers	WPF		21	2				
		MPI0-2-03	EC Management d'équipe projet			14	2				
	ou Management de l'immobilier tertiaire	MPI0-2-04	EC Gestion des travaux et entretiens			28	2				
		MPI0-2-05	EC Développement de l'offre de services	WPF		21	2				
		MPI0-2-06	EC Conseil en immobilier d'entreprise			14	2				
	Séminaires professionnels ou Méthodologie de la recherche	MPI0-3-01	EC Séminaires professionnels	PF		21	3				
		MPI0-3-02	EC Ateliers recherche	PF		21	3				
	MPI0-2-07	EC Méthodes de recherche avancées	PF		21	2					
		MPI0-2-08	EC Méthodologie du mémoire	PF		21	2				
MPI0-2-09	PRJ Projet de recherche MBPI	WPF					2				
	MPI0-2-10	PRJ Projet de recherche MSCI	WPF				2				
Spécialité Marketing Digital	Maîtriser les outils numériques	DIG0-2-01	Gestion de la marque 2.0	PF		15	2				
		DIG0-2-02	Stratégie multicanal, cross-canal, omnicanal	PF		15	2				
		DIG0-2-03	Sécuriser le paiement sur Internet	PF		15	2				
	Conduire un projet numérique	DIG0-2-04	Création d'entreprise et gestion de projets	PF		15	2				
		DIG0-2-05	Cybersécurité	PF		15	2				
		DIG0-2-06	Droits de l'e-business	PF		15	2				
	Etablir des relations de long terme	DIG0-2-07	Gestion des communautés virtuelles	PF		15	2				
		DIG0-2-08	Programme de fidélisation	PF		15	2				
		DIG0-2-09	Co-création, innovation et gamification	PF		15	2				
	Stage et mémoire dans le pays	MSG0-9-01	Mémoire dans le pays partenaire	PF				9			
MSG0-3-02		Stage dans le pays partenaire	PF				3				
Spécialité Management de projet	Management des équipes et des	PRO0-3-02	Management interculturel et d'équipes virtuelles	PF		23	3				
		PRO0-3-01	Leadership et team building	PF		22	3				
	Certification et outils projet	PRO0-3-03	Préparation à la certification PMI®	PF		23	3				
		PRO0-3-04	Certification Analyse de la Valeur	PF		22	3				
	Méthodologie, stage et rapport de fin d'études	PRO0-2-05	LV Anglais	PF		15	2				
		PRO0-2-06	Conférences	PF		15	2				
	PRO0-2-07	Méthodologie du rapport de fin d'études	PF		15	2					
	Stage et mémoire dans le pays	MSG0-9-01	Mémoire dans le pays partenaire	PF				9			
MSG0-3-02		Stage dans le pays partenaire	PF				3				

Erläuterungen: WH (S/J): BW: Bewertung;
N: Note; B: Bestanden

Explications : WH (S/J) : BW : Résultat
attendu ; N = Note ; B = Validation sans note

Setzt sich die Prüfung aus mehreren Teilleistungen zusammen, so muss die Gewichtung sowie die Anzahl der Prüfungen zu Beginn des jeweiligen Semesters durch Aushang (auch elektronisch) bekannt gegeben werden.

Plusieurs contrôles intermédiaires peuvent composer le résultat à un examen. Le poids de chaque contrôle et leur nombre doivent être annoncés au début de chaque semestre.

3 Inkrafttreten

Diese Anlage zur Studien-, Praxis- und Prüfungsordnung für das binationale Studium am DFHI und dem ISFATES tritt zum 01.09.2020 in Kraft.

3 Entrée en vigueur

Cette annexe aux modalités du contrôle des connaissances et règlement des études communes à l'ISFATES et au DFHI entre en vigueur dès le 01/09/2020.